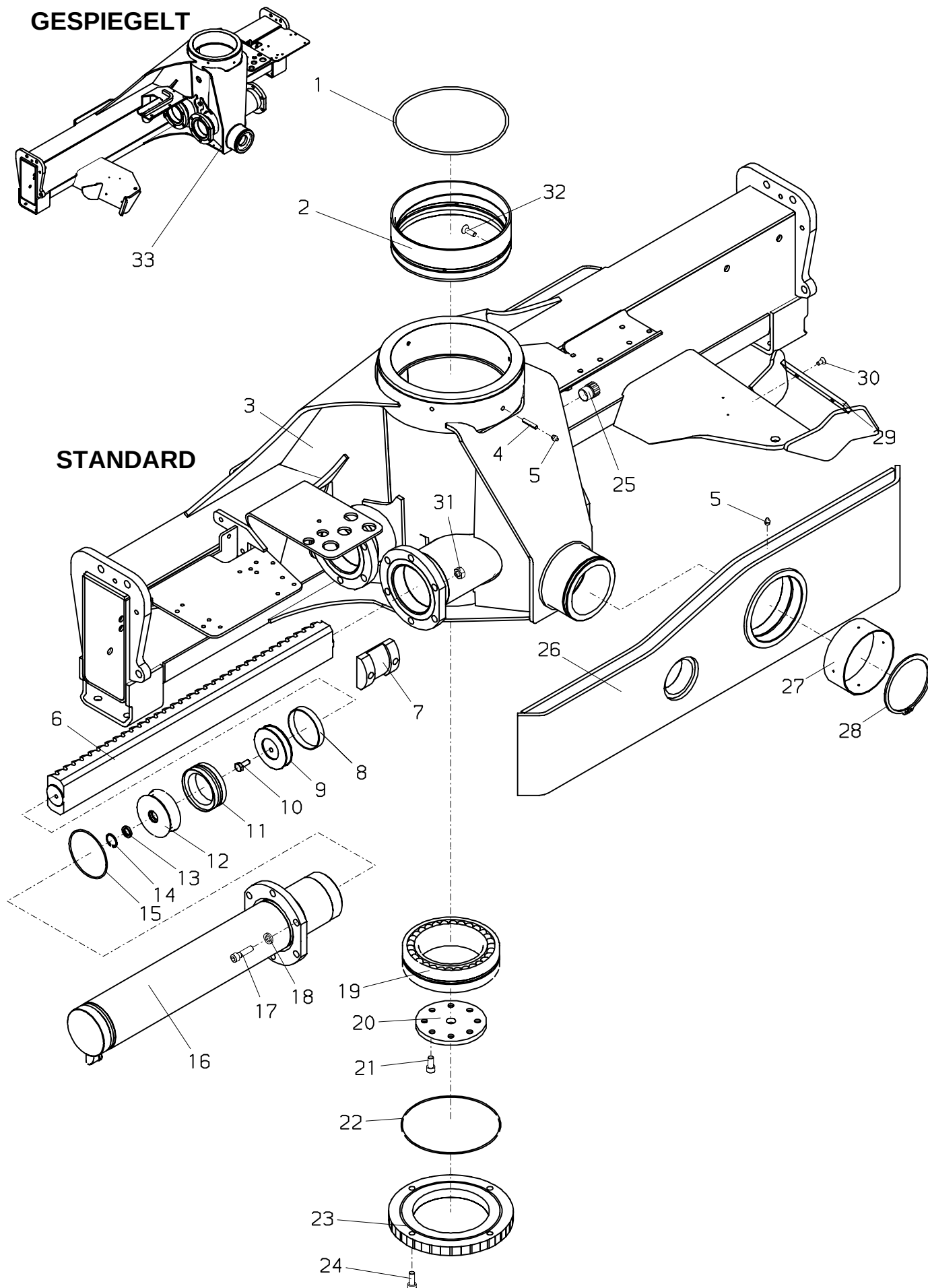


010.0100

EPSILON
E 125Z-ZA

Kransockel und Schwenkwerk
Crane base and slewing system
Base de la grue et rotation

GESPIEGELT



EPSILON**E 125Z-ZA**

Kransockel und Schwenkwerk
Crane base and slewing system
Base de la grue et rotation

zu Tafel
to figure
a' planche

010.0100

Nr. No. No.	Ersatzteil Nr. Sparepart no. No Piece de rechange	Stk. Qty. Nbre.	Teilebezeichnung	Description	Nomenclature	Abmessung Dimension Dimension
1	HEO 009	1	O-Ring	O-seal	Bague torique	D 109,5x3
2	HBK 120C	1	Lagerbüchse	Bearing bush	Bague de palier	
3	Y153-101	1	Kransockel	Base	Socle	
4	EQ 924	1	Spannstift	Roll pin	Goupille mecan.	D8x30 DIN7343
5	EA 005	3	Schmiernippel	Grease nipple	Graisser	M 10x1 DIN71412
6	HZS 077C	2	Zahnstange	Rack	Cremaillere	
7	HF 590	2	Gleitstein	Guide block	Patin de guide	
8	EG 075	4	Führungsring	Guide ring	Bague de guidage	
9	HK 366	4	Kolben	Piston	Piston	
10	ES 147	4	Schraube	Screw	Vis	M 10x1x25 DIN 9
11	ED 128	4	Kolbendichtung	Piston seal	Joint de piston	D 100
12	HK 377	4	Kolben	Piston	Piston	
13	EK 563	4	Drosselscheibe	Restrictor	Etranglement	
14	EQ 887	4	Sicherungsring	Circlip	Circlips	D 28
15	EO 077	4	O-Ring	O-seal	Bague torique	
16	HY1131A	4	Schwenkzylinder	Swivel cylinder	Cylindre pivotant	
17	ES1105	24	Schraube	Screw	Vis	M14x55 10.9
18	EK 588	24	Scheibe	Washer	Rondelle	D 14
19	ELG 372	1	Kugellager	Ball bearing	Roulement a billes	
20	HD 947	1	Deckel	Cover	Couvercle	
21	ES 041	6	Schraube	Screw	Vis	M 12x25 DIN 912
22	EO 964	1	O-Ring	O-seal	Bague torique	
23	HD 781	1	Deckel	Cover	Couvercle	
24	ES 014	4	Schraube	Screw	Vis	M 12x30 DIN 912
25	EA1783	1	Entlüftung	Ventilation	Ventilation	
26	Y107-201	1	Wippe	Balance	Balancier	
27	ELG 211	1	Lagerbüchse	Bearing bush	Bague de palier	
28	EQ 870	1	Sicherungsring	Circlip	Circlips	D 150
29	HF 559	1	Anschlagplatte	Striker plate	Plaque de butee	
30	ES 156	2	Senkschraube	Screw	Vis	M 8x16 DIN 7991
31	EM 096	24	Mutter	Nut	Ecrou	M 14 DIN 934
32	ES 199	3	Schraube	Screw	Vis	M 10x30 DIN 799
33	Y153-102	1	Kransockel	Base	Socle	